

آیا به مقصد رسیده اید؟

Ziel erreicht?





آیا به مقصد رسیده اید؟

سفری طولانی را برای خود در نظر گرفته بودید. شاید قصد شما این بود که زندگی بهتری را برای خود مهیا نمایید تا از ترس و جفا و فقر و... رها باشید و اکنون به اینجا رسیده اید. آیا به مقصد خود رسیده اید؟ یا هنوز گمشده ای دارید؟

خداوند می فرماید : زیرا هر که مرا یابد حیات را تحصیل کند

کتاب مقدس، امثال ۸: ۳۵

Ziel erreicht?

Du hast dich auf einen langen Weg gemacht. Vielleicht war es dein Ziel, ein besseres Leben zu finden, frei von Angst, Verfolgung, Armut ... Doch jetzt bist du hier. Hast du dein Ziel erreicht? Oder fehlt dir immer noch etwas?

Gott sagt: Wer mich findet, hat das Leben gefunden.

Die Bibel – Sprüche 8,35



آیا خوشحالید؟

آرزوی ما برای شما این است که انتظاراتتان برآورده شود. با این حال، بالاتر از همه، امیدواریم که شما در قلبتان آرامش و صلح پیدا کنید. که در واقع این شادی واقعی است!

عیسی مسیح، با خون خویش بر صلیب، سلامتی

پردید آورد. کتاب مقدس - کولسیان ۱ : ۲۰

خوشا به حال آنانی که شهادت او را حفظ میکنند و به تمامی

دل او را میطلبند. کتاب مقدس - مزمور ۱۱۹ : ۲

Bist du glücklich?

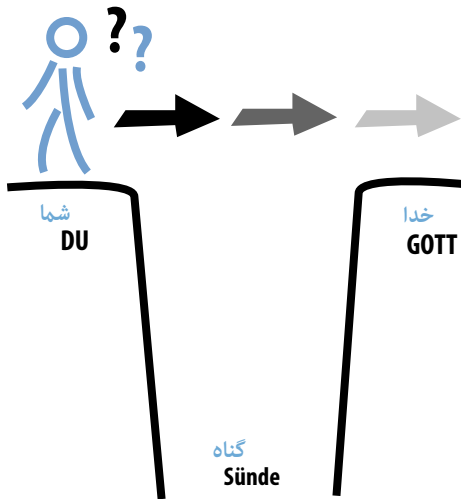
Wir wünschen dir, dass deine Erwartungen in Erfüllung gehen. Vor allem aber, dass du wirklich Ruhe und Frieden für dein Herz findest. Das ist echtes Glück!

Jesus Christus hat Frieden gemacht durch das

Blut seines Kreuzes. Die Bibel – Kolosser 1,20

Glücklich, die von ganzem Herzen Gott suchen.

Die Bibel – Psalm 119,2



گناه (شرارت)، ما انسانها را از خدا جدا می سازد.

چگونه می توانیم به سوی خدا آییم؟

Die Sünde (Böses) trennt uns Menschen von Gott.
Wie können wir dann zu Gott kommen?

زیبا ترین کشور!

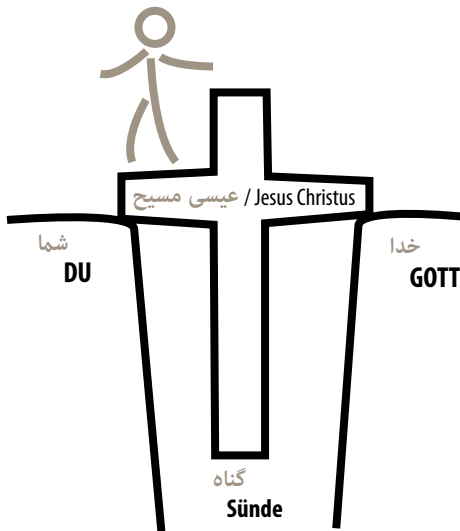
آیا شما در مورد زیبا ترین کشور چیزی می دانید؟ در این سرزمین، نه ترس وجود دارد، نه آزار و اذیتی، هیچ فقری حکم فرما نیست! شما با آغوشی باز مورد استقبال قرار خواهید گرفت! کتاب مقدس، کلام خدا، راه را به شما نشان می دهد. در حال حاضر، عیسی مسیح برای اجازه اقامت شما، بهای سنگینی را پرداخت نموده است!

عیسی مسیح می فرماید: «هر آنچه پدر به من عطا کند، به جانب من آید و هر که به جانب من آید، او را بیرون نخواهم نمود». کتاب مقدس - یوحنا ۶: ۳۷

Das schönste Land!

Kennst du schon das schönste Land? Dort gibt es keine Angst, keine Verfolgung, keine Armut mehr! Du bist herzlich willkommen! Die Bibel, Gottes Wort, zeigt dir den Weg! Die Aufenthaltsgenehmigung hat Jesus Christus für dich bezahlt!

Jesus Christus sagt: Wer zu mir kommt, den werde ich nicht hinausstoßen. Die Bibel - Johannes-Evangelium 6,37



تنها راه!

عیسی مسیح، پسر خدا، تنها راه است! از روی محبت به همه ما، به این جهان خاکی آمد. اما ما از او متنفر شده او را به قتل رسانیدیم. او می بایست بخاطر گناهان ما بر روی صلیب رنج کشیده و مرگ را پذیرا می شد. اما چقدر عجیب است که دوباره برخاست. و اینک زنده است!

عیسی مسیح می گوید: «من راه و راستی و حیات هستم. هیچ کس نزد پدر جز به وسیله من نمیآید». «زیرا خدا جهان را اینقدر محبت نمود که پسر یگانه خود را داد تا هر که بر او ایمان آورد، هلاک نگردد بلکه حیات جاودانی یابد».

کتاب مقدس - یوحنا ۱۴: ۶ و ۳: ۱۶

عیسی مسیح نجات دهنده است. او به مانند پلی به این کشور است، که درواقع این کشور همان بهشت است. او به این منظور به این جهان آمد تا بخاطر گناهان ما، بر روی صلیب بمیرد. این تنها راهی است که بواسطه آن می توانیم روزی در این زیبا ترین مکان زندگی جاودانه داشته باشیم.

Jesus Christus ist der Retter. Er ist die Brücke in dieses Land, den Himmel! Er kam, um am Kreuz für unsere Sünden zu sterben. Nur durch den Glauben an Ihn können wir einmal an diesem schönsten Ort ewig leben.

Der Weg!

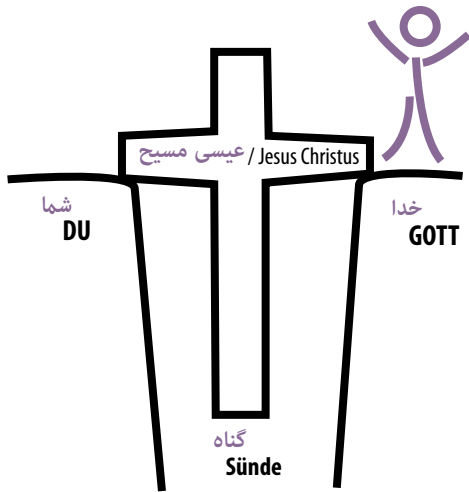
Jesus Christus, Gottes Sohn, ist der Weg! Aus Liebe zu dir und mir kam Er auf diese Erde. Doch wir Menschen hassten und töteten ihn. Für unsere Sünden musste Er am Kreuz leiden und sterben. Aber wie gut, Er ist wieder auferstanden. Er lebt.

Jesus Christus sagt: Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben. Niemand kommt zu (Gott) dem Vater als nur durch mich.

So hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen einzigartigen Sohn gab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe. Die Bibel - Johannes-Evangelium 14,6 und 3,16

عیسی مسیح می خواهد یاور و نجات دهنده شما باشد! امروز به سوی او بیایید! بدون پرداخت پولی! او با زندگی خویش بهای نجات ما را پرداخته است. < ایمان بیاورید، که عیسی مسیح بخاطر گناهانتان رنج کشیده و مرگ را پذیرا شد.

خدا می فرماید: «به خداوند عیسی مسیح ایمان آور که تو و اهل خانه ات نجات خواهید یافت.» (کتاب مقدس - اعمال رسولان ۱۶: ۳۱)
 اکنون می توانید در هر مکانی به نزد او آمده و راحت و صادقانه دعا کنید: < صادقانه در نزد خدا اعتراف کنید که گناهکار هستید.
 خداوند می فرماید: «اگر به گناهان خود اعتراف کنیم، او امین و عادل است تا گناهان ما را بیامزد و ما را از هر ناراستی پاک سازد.»
 (کتاب مقدس - ۱ یوحنا ۱: ۹)



از روی پل به سوی خدا برو!

سپس برای ابدیت، جایی در آسمان خواهید داشت. اما اگر عیسی مسیح پسر خدا را رد نمایید، تا ابد در جهنم و تحت داوری خواهید بود.

Geh über die einzige Brücke zu Gott!

Dann hast du für die Ewigkeit einen Platz im Himmel. Aber wenn du Jesus Christus, Gottes Sohn, ablehnst, wirst du für ewig in der Hölle gerichtet.

Die Sicherheit

Jesus Christus möchte dein Helfer und Retter sein! Komm noch heute zu Ihm! Ohne Geld! Er hat schon mit seinem Leben bezahlt!

> **Glaube**, dass Jesus Christus für deine Sünden litt und starb.

Gott sagt: Glaube an den Herrn Jesus, und du wirst errettet werden.

Die Bibel – Apostelgeschichte 16,31

Du kannst jetzt und überall ehrlich im Gebet zu Ihm kommen:

> **Bekenne** aufrichtig vor Gott, dass du ein Sünder bist.

Gott sagt: Wenn wir unsere Sünden bekennen, so ist er treu und gerecht, dass er uns die Sünden vergibt und uns reinigt von aller Ungerechtigkeit.

Die Bibel – 1. Johannesbrief 1,9

بیایید نزد من ای تمام زحمتکشان و گرانباران و
من شما را آرامی خواهم بخشید.

کتاب مقدس - متی ۱۱ : ۲۸

کتاب مقدس مجانی همراه با قسمت دوم به زبان آلمانی

GBV Dillenburg GmbH · Eiershäuser Straße 54

35713 Eschenburg · GERMANY

www.gbv-dillenburg.de · info@gbv-dillenburg.de

**Kommt her zu mir, alle die ihr euch
abmüht und beladen seid,
und ich werde euch Ruhe geben.**

Die Bibel – Matthäus 11,28

KOSTENLOS: Die Bibel (2.Teil) auf Deutsch:

Verbreitung der Heiligen Schrift • KNR 12774

35713 Eschenburg • Deutschland

www.vdhs.de · info@vdhs.de